

LAS NOTICIAS del DSG

PERSONAS CON SÍNDROME DE DOWN – VALORADAS E INCLUIDAS

junio 2016

Afiliados del Congreso Nacional
del Síndrome de Down y
la Sociedad Nacional de
Síndrome de Down

UNA PUBLICACIÓN DE LA ASOCIACIÓN DE SÍNDROME DE DOWN DE DALLAS

Sesiones de Terapia Musical Mami y Yo

Martes, 23 de junio al 14 de julio de 2016

Down Syndrome Guild of Dallas

1702 N. Collins Blvd., Suite 170

Richardson, TX 75080

9:30 am - 10:00 am (niños de 0 a 1 años)

10:15 am - 11:15 am (niños de 2 a 3 años)

11:30 am - 12:30 pm (niños de 4 a 5 años)

Venga y cree melodías y recuerdos con la Señorita Paula en la Sesión de Terapia Musical Mami y Yo. Con la guía de Paula Gregory, terapeuta musical certificada, las madres ayudarán a sus niños a participar en sesiones de terapia musical. Los participantes tocarán distintos instrumentos, cantarán y participarán de juegos musicales. Los objetivos del área son, por ejemplo, el vínculo madre-hijo, la atención en las tareas, y las habilidades motoras gruesas y finas. Las estrategias se adaptarán a la habilidad de cada niño, según sea necesario. La música permite que el niño desarrolle habilidades con los materiales apropiados, mientras satisface sus necesidades individuales. ¡Diviértase con la Señorita Paula en las Sesiones de Terapia Musical Mami y Yo!

El cupo es limitado. Para confirmar la asistencia, indique el nombre y la edad del niño a Samantha Escherich escribiendo a samantha@downsyndromedallas.org o llamando al (214) 267-1374, antes del viernes 17 de junio de 2016.

Salida Nocturna para Padres (¡no Madres!)

V *viernes, 10 del junio de 2016*

6:30 pm - 8:30 pm

Down Syndrome Guild

1702 N. Collins Blvd., Suite 170

Richardson, TX 75080

¡Llamando a todos los padres!
¡Este evento es justo para ustedes!
Los padres de las personas con síndrome de Down de todas las edades están invitados a participar con nosotros de una noche de relajación mientras disfrutan de la compañía de otros padres. Los padres están invitados a la oficina de la DSG para disfrutar de una noche de póquer y otros juegos de naipes. Se proporcionarán naipes y una cena con barbacoa. Siéntase libre de traer otras bebidas de su elección. El espacio es limitado y se requiere confirmar asistencia a Samantha Escherich al (214) 267-1374 o samantha@downsyndromedallas.org a más tardar el viernes 3 de junio de 2016.

UNA MANERA DE HONRAR A NUESTROS SERES QUERIDOS

Club 21

es un programa de DSG en honor de un ser querido: Coincidiendo el número del cromosoma que afecta a nuestros niños.

En memoria de Howard Thomas.

De: Linda Murphy y Texas Association of Quilt Guilds

¡En honor al Día Mundial del Síndrome de Down!

De: The teammates at Bridgestone's DFW Distribution Center

En honor al equipo Frisco de Herb's Paint & Body por su excepcional atención al cliente.

De: Charlie Donner

¡Bienvenidos, Nuevos Miembros del Directorio!

El Down Syndrome Guild de Dallas se enorgullece de presentarle a los miembros más recientes de la Junta Directiva de 2016-2017 Board.

Terri McKinney - Terri comenzó a trabajar con Down Syndrome Guild hace más de 10 años para apoyar a su querida amiga y al nacimiento del hijo con Síndrome de Down de esa familia. A lo largo de los años, Terri ha brindado su talento y conocimiento a DSG desempeñando diferentes funciones y ha sido determinante para el crecimiento de la organización. Anteriormente prestó sus servicios como Presidenta de la Junta de directores de la DSG, presidió la Buddy Walk®, y ha prestado sus servicios en numerosos comités, como el Comité de Finanzas y Marketing.

Roy Atwood - Roy es abogado de profesión y tiene un hijo de 16 años con Síndrome de Down. Tiene un amplio conocimiento sobre derecho y finanzas relativos a la educación especial. Asimismo, ha oficiado en numerosas Juntas comunitarias, incluidas LaunchAbility y St. Andrew UMC Children's Weekday Program. Roy espera poder compartir su conocimiento y experiencia con DSG.

Ali Ackles - Ali se la conoce mejor como la mamá de su hijo de 5 años con Síndrome de Down y sus hermanos, pero también tiene una amplia experiencia en educación. Ali solía ser maestra de segundo grado y actualmente se encuentra trabajando para obtener su certificación de diagnosticadora. Tanto ella como su familia han estado muy activas en el DSG Buddy Walk® desde el nacimiento de Levi, y está ansiosa por devolver algo a nuestra red de familias.

Drew Wilborn - Drew tiene un hijo de 4 años con Síndrome de Down y

tiene una gran pasión por ayudar a nuestros nuevos padres. Tiene 10 años de experiencia en el sector bancario y en la administración de proyectos sin fines de lucro. En la actualidad trabaja como pastor. La formación y experiencia de Drew serán de gran valor para nuestra sociedad.

Brandt Urban - Brandt es el miembro autorepresentado de la Junta más recientemente incorporado a nuestro equipo. Actualmente, estudia en la Universidad de Richland y trabaja para Howdy Homemade. También participa de las actividades de los Scout Águilas y está ansioso por ayudar a otras personas con Síndrome de Down para que tengan éxito en el ámbito laboral, en casa y en la comunidad.

Estamos muy agradecidos por la incorporación de estas 5 personas a la Junta Directiva 2016-2017 de la Down Syndrome Guild, así como también por nuestro nuevo Comité Ejecutivo y los miembros de la Junta que regresan a sus cargos.

Comité Ejecutivo

Lynn Campbell - Presidenta
Jennifer Weiss - Vicepresidenta
Corky Randolph - Tesorera
Stephanie Diener - Secretaria
Tamara White - Miembro General

Miembros que regresan a la Junta

Mark Barry
Anna Brindley
Leah Ewing
Tara Goodwin
Paula Mathers
Lori McKee
James Taylor
Kristin Walsh
Bailey Wollent



Fecha: del lunes 8 de agosto al viernes 12 de agosto de 2016

Dónde: University of Texas - Dallas
Student Activity Center
800 W. Campbell Rd.
Richardson, TX 75080

Costo: US\$ 150 por persona

Horarios de Sesión:

(Máximo 8 ciclistas por sesión)

8:30 am - 9:45 am

10:05 am - 11:20 am

11:40 am - 12:55 pm

2:00 pm - 3:15 pm

3:35 pm - 4:50 pm

Cómo Funciona:

El programa iCan Bike de iCan Shine enseña a personas con discapacidad cómo andar en una bicicleta convencional y convertirse en ciclistas independientes de por vida. iCan Bike utiliza una flota de bicicletas adaptadas, un programa

de instrucción especializado y personal capacitado para enseñarle a personas con discapacidad cómo andar en bicicleta.

Los ciclistas asisten a la misma sesión de 75 minutos todos los días, durante cinco días consecutivos (de lunes a viernes), y son asistidos físicamente y alentados por dos “observadores” voluntarios. En los 5 días de campamento, la bicicleta adaptada permite introducir gradualmente mayor inestabilidad con el fin de presentar a los ciclistas un desafío a su propio ritmo. Para obtener más información sobre el programa iCan Bike, visite <http://icanshine.org>.

Requisitos de Participación:

(Los ciclistas deben reunir todos los criterios a continuación)

- tener 8 años, como mínimo, al momento de comenzar el campamento
- tener una discapacidad *(no tiene que ser específicamente Síndrome de Down)*
- poder caminar sin un dispositivo de ayuda
- poder dar pasos hacia ambos lados
- tener una entropierna mínima de 20”
- tener un peso máximo de 220 libras
- estar dispuesto a usar un casco para bicicletas ajustable (y poder usarlo)
- poder asistir al campamento los 5 días

Inscripción:

Encontrará los materiales de inscripción en <http://downsyndrome.dallas.org/ican-bike-camp>. Complete el formulario de inscripción en su totalidad y envíelo por correo con el pago total a 1720 N. Collins Blvd., Suite 170, Richardson, TX 75080.

Recuerde: El cupo se completa por orden de llegada y debe cumplir los requisitos de iCan Shine para las sesiones. Se requiere el pago total para reservar la vacante y no se realizan reembolsos, a menos que haya una lista de espera para la sesión especial del participante. Hay algunas becas disponibles: comuníquese con Samantha Escherich al (214) 267-1374 o escriba a samantha@downsyndromedallas.org para obtener más información.

Si tiene más preguntas sobre el campamento de este año o necesita que le enviemos por correo el paquete de inscripción, comuníquese al (214) 267-1374 o samantha@downsyndromedallas.org.



DOWN SYNDROME GUILD
OF DALLAS
GRUPO DE FAMILIAS UNIDAS

18 DE JUNIO
3-5 PM
REUNION DE
GRUPO DE
FAMILIAS
UNIDAS

Dr. Eileen Santo-Sosa es un psicólogo de niños de la Clínica de Bajo Peso. Ella estará hablando acerca de la conducta, problemas familiares y las relaciones entre padres e hijos. Ella ve a un buen número de niños con síndrome de Down que acuden a la clínica bajo peso al nacer para la atención primaria.

**GRUPO DE
FAMILIAS UNIDAS**

Ven a conocer y
reunirte con otros
padres que tienen
hijos con
syndrome de Down

Las reuniones son
en Español!

Toda la familia es
bienvenida

Familias Hispanas
Unidas para ayudar
a nuestros hijos

**DOWN SYNDROME
GUILD OF DALLAS**

1702 N. Collins Blvd.
Suite 170
Richardson, TX 75080

18 de junio de 2016
3-5 pm

214-267-1374

Búsqueda de Embajadores y Modelos de Calendario de la DSG 2017

La Asociación de Síndrome de Down está aceptando solicitudes para Embajadores y modelos de calendario 2017. La DSG seleccionará a 12 personas para que sean el rostro de la organización en 2017. Nuestros Embajadores 2017 serán reconocidos especialmente en diferentes eventos de la DSG durante el año, serán modelos en nuestro calendario de la Asociación de Síndrome de Down 2017, serán destacados con un retrato en la oficina

de la DSG y recibirán un artículo de primera plana en el boletín de la DSG.

Si está interesado en postularse para la posibilidad de que su ser querido sea Embajador de la DSG 2017, visite nuestro sitio web en <http://downsyndromedallas.org/calendar> para descargar una solicitud y todos los requisitos completos. Todas las edades son bienvenidas. **Las solicitudes completadas se deben presentar a más tarde el viernes 3 de junio de 2016.**

Próximas actividades para adolescentes de 13 a 17 años

Campamento de Arte

martes y Jueves, 14 al 30 de junio de 2016

2:00 pm - 3:00 pm

Down Syndrome Guild

Conference Room

*1702 N Collins Blvd., Suite 155
Richardson, TX 75080*

Los adolescentes de 13 a 17 años están invitados a asistir al campamento de arte montado por *Arte Accesible*. Estas 3 semanas estarán llenas de collage, esculturas de papel, fabricación de papel y mucho más. Exploraremos el mundo del arte de papel y crearemos una cantidad de proyectos de arte con las manos basándonos en estas diferentes técnicas de arte. El espacio es limitado y se requiere confirmar asistencia a Samantha Escherich al (214) 267-1374 o samantha@downsyndromedallas.org

downsyndromedallas.org a más tardar el viernes 3 de junio de 2016.

Jardinería

sábado, 9 de julio de 2016

2:00 pm - 4:00 pm

Down Syndrome Guild

*1702 N Collins Blvd., Suite 170
Richardson, TX 75080*

Los adolescentes de 13 a 17 años están invitados a venir y aprender acerca de la vida vegetal, la naturaleza y la jardinería. Pintarán su propia cerámica y tendrán la oportunidad de plantar hierbas que podrán llevarse a casa para usarlas en el futuro. El espacio es limitado y se requiere confirmar asistencia a Samantha Escherich al (214) 267-1374 o samantha@downsyndromedallas.org a más tardar el viernes 1 de julio de 2016.

Nominaciones al premio Educador Destacado del Año

Todos los años, la organización Down Syndrome Guild of Dallas reconoce a personas o equipos que trabajan con estudiantes con síndrome de Down en entornos educativos inclusivos, sean ya públicos o privados. El comité encargado de otorgar el premio tiene en consideración la experiencia, la educación y la participación en la comunidad, como así también la filosofía de enseñanza. Entre los ganadores anteriores ha habido maestros, especialistas en transiciones, terapeutas del habla, auxiliares docentes y otras personas que trabajan en todos los niveles escolares.

Todo miembro de Down Syndrome Guild puede nominar a su educador favorito; para hacerlo, debe ingresar a nuestro sitio web www.downsyndromedallas.org y descargar el formulario de nominación. **La fecha límite para las nominaciones es el lunes 29 de agosto de 2016.** Los ganadores serán reconocidos en la Conferencia de Otoño *Aprender juntos, enfocarse en las posibilidades (Learning Together, Focusing on Possibilities)*. Los miembros también pueden comunicarse con Jennifer Ford por correo electrónico jennifer@downsyndromedallas.org o al número de teléfono (214) 267-1374 para solicitar un formulario.

Clásico de Golf 2016 de Herb's Paint & Body/Down Syndrome Guild

El Clásico de Golf 2016 de Herb's Paint & Body/Down Syndrome Guild fue un evento histórico, con una concurrencia casi total en el evento matutino, y capacidad colmada en el vespertino. Si bien los golfistas matutinos debieron luchar con tormentas intermitentes, el torneo fue un gran éxito, con más de \$80,000 recaudados para la organización. Tuvimos el honor de contar con el profesional de la PGA, Ryan Palmer, como Presidente Honorífico de nuestro torneo 2016. Agradecemos profundamente su constante apoyo a la Down Syndrome Guild de Dallas.

Todos escuchamos la frase "Se necesita a un pueblo entero", y ciertamente esto se cumple en el torneo de golf. Muchas personas trabajan incansablemente para apoyarnos todos los años a la hora de convertir nuestro torneo en uno de los mejores en el norte de Texas. Primero y principal, quisiéramos agradecer a nuestros amigos en Herb's Paint & Body por su apoyo incondicional a lo largo de los años. El torneo de golf no sería lo que es hoy sin su apoyo. Por otro lado, quisiéramos agradecer también a todo nuestro comité de golf por su entrega a este evento y a la misión de la DSG. Por supuesto, el torneo de

golf no sería posible sin el apoyo de nuestros patrocinadores (mencionados a continuación), donantes y golfistas. Por último, queremos agradecer a nuestros increíbles colaboradores, quienes a menudo llegan antes de que salga el sol, y no se van hasta entrada la noche. Se enfrentan al clima y regresan año tras año.

Una vez más: gracias a todos por hacer del torneo de este año un éxito total. Si nunca ha participado del torneo, lo invitamos a unirse el año que viene en lo que seguramente será un día repleto de diversión.

Agradecimiento Especial a nuestros Patrocinadores del Clásico de Golf 2016

Patrocinadores de nivel platino

Baker/Triangle
English Color & Supply
Enteprise
LKQ/Keystone Automotive

Patrocinadores de Oro

In Touch Credit Union
Mitchell International
Money Matters
The Sherwin-Williams Company
3M

Patrocinadores de Plata

Alliance Bank
Arrowhead General Insurance
Farmers Insurance - Scott Moltzan Agency

Frost Insurance
The Igo Family
Independent Bank
Hargrove Electric
OPS-Overall Parts Solutions
Sentinel Alarm
Sharp Insulation Co., LLC
Signature Towing
Timberlake & Dickson

Patrocinadores de Bronce

Car-O-Liner Southwest Company
The Stewart Organization
Toyota of Richardson
Woodhill Dental Specialist
Young Chevrolet

Patrocinadores en Hoyos

Kevin Bittick - Ebby Halliday REALTORS
BlueLeaf Digital

Dallas Capital Bank
Parma Design Group
Prosper Dermatology
The Rise School of Dallas
SBB Marketing

Patrocinadores de Alimentos & Bebidas

Abuelo's
Ben E. Keith
Red, Hot & Blue

Patrocinadores de Impresiones & Diseño

RPV Printing
Stables Creative Group

Patrocinadores para Premios & Hoyos en Uno

PGA Tour Superstore
Land Rover Dallas-Snell



1702 N. COLLINS
SUITE 170
RICHARDSON, TX 75080

Se pide servicio de retorno

(214) 267-1374

www.downsyndromedallas.org

PRESIDENT: LYNN CAMPBELL
EXECUTIVE DIRECTOR: JENNIFER FORD
DIRECTOR OF PROGRAMMING: SAMANTHA ESCHERICH

LA CLÍNICA DE SÍNDROME DE DOWN ES CADA JUEVES
Y VIERNES EN CHILDREN'S MEDICAL CENTER.

LLAME A (214) 456- 2357 PARA UNA CITA.

Negación: Asociación del Síndrome de Down de Dallas (DSG) no asume ningún específico o responsabilidad implicada con respecto a la interpretación, al uso, al uso erróneo, o a la comunicación subsecuente del contenido o de la información editorial contenida en esta publicación. Las opiniones, la creencia, y los puntos de vista expresados adjunto son las de los autores y de los contribuidores individuales y no representan necesariamente los del DSG, de sus directores, de los miembros, o del redactor de esta publicación. El contenido de todas las noticias de DSG se proporciona como un servicio público para el propósito informativo solamente y no es un sustituto para el consejo médico o profesional. Las noticias de DSG no endosan ninguna terapia particular, institución, o sistema profesional. Se presenta la información adjunto como es, sin garantía de la clase expresa o implicada. Las sumisiones a las noticias de DSG se corrigen para asegurar uso de la lengua de la "gente primero".

8

A S O C I A C I Ó N D E S Í N D R O M E D E D O W N D E D A L L A S



DECLARACIÓN DE LA MISIÓN: LA ASOCIACIÓN DEL SÍNDROME DE DOWN DALLAS PROPORCIONA LA INFORMACIÓN, RECURSOS, Y LA AYUDA EXACTOS Y ACTUALES PARA LAS PERSONAS CON SÍNDROME DE DOWN, SUS FAMILIAS, Y LA COMUNIDAD.

¿SE HA MUDADO? NO SE OLVIDE DE DARNOS SU CAMBIO DE DIRECCIÓN,
LLAMANDO A NUESTRAS OFICINAS O POR CORREO ELECTRÓNICO
A JENNIFER@DOWNSYNDROMEDALLAS.ORG.

Calendario de Eventos del DSG

3 de junio

Noche de Juegos para Audodefensores
Adultos de 18 Años y Mayores

4 de junio

Excursiones al Acuario para
Familias con Hijos de 0 a 4 Años

10 de junio

Salida Nocturna para Padres

13-24 de junio

Campamento de Verano sobre
Habilidades Sociales para
Jóvenes de 8 a 12 años

14--30 de junio

Campamento de Arte para
Adolescentes de 13 a 17 Años

23 de junio 0 14 de julio

Sesiones de Terapia
Musical Mami y Yo

**Háganos saber al momento de hacer su reserva si desea solicitar un intérprete al español para este evento. Los servicios de interpretación están disponibles únicamente a solicitud.*